



BATZAR NAGUSIAK  
JUNTAS GENERALES  
BIZKAIA

PRENTSA OHARRA  
2016/01/30

## **John Garamendik, Sabino Arana 2015 saridunak, Gernikako Batzarretxea bisitau dau**

Ana Otadui Bizkaiko Batzar Nagusietako presidentek eta Unai Rementeria Bizkaiko Ahaldun Nagusiak, Sabino Arana 2015 saria jasoko dauen John Garamendi Estatu Batuetako kongresuko kide demokrata euskal-kaliforniarrari harrerea egin deutse gaur goizean Gernikako Batzarretxean.

Euskaldunen ondorengoa dan Estatu Batuetako politikariak, emazteak lagunduta, ibilpidetxoan egin dau Bizkaiko Batzarretako Egoitzatik. Beirateriaren aretoa eta osoko bilkurak egiten diran aretoa ezagutu ostean, Garamendik eta Bizkaiko Aldundiko eta Batzarretako arduradun nagusiek argazkia atara dabe Gernikako arbolaren ondoan, Batzarretxeko Ohorezko Liburuan sinatu aurretik

Sabino Arana Fundazioak, egindako lana autortu deutso John Raymond Garamendiri “Estatu Batuetan eta mundu osoan euskal nortasuna bizirik iraun arazoten laguntzarren”. Berkeleyn eta Harvarden ikasitako, ministro orde izandakoa Bill Clintonegaz, Kaliforniako Estaduko gobernadore orde ohia eta Al Gorengandik eta Barack Obamarengandik gertu dagoan John Garamendi, jatorriz euskaldunak diran eta mundu osoan banatuta dagozan sei milioi euskaldun baino gehiago horreen arteko bat da. Euskaldun horreek, “euskal lurragaz daukien lotura sentimentalari, euren sustraien defentsan daukien konpromiso aktiboa gehitzen deutesie”. Aurton XXVII. edizinoa beteten daben Sabino Arana Fundazioaren sariak, bihar banatuko dira Bilbon.



BATZAR NAGUSIAK  
JUNTAS GENERALES  
BIZKAIA

## NOTA DE PRENSA

30/01/2016

### **John Garamendi, premio Sabino Arana 2015, visita la Casa de Juntas de Gernika**

La presidenta de Juntas Generales de Bizkaia, Ana Otadui, y el Diputado General de Bizkaia, Unai Rementeria, han recibido esta mañana en la Casa de Juntas de Gernika al congresista demócrata vasco-californiano John Garamendi, premio Sabino Arana 2015.

El político norteamericano descendiente de vascos, acompañado de su mujer, ha hecho un recorrido por las dependencias de la sede parlamentaria vizcaína. Después de conocer la sala de la vidriera y el salón de plenos, Garamendi y los máximos responsables del Legislativo y Ejecutivo vizcaínos, han posado junto al Árbol de Gernika, antes de estampar su firma en el Libro de Honor de la Casa de Juntas.

Sabino Arana Fundazioa ha reconocido a John Raymond Garamendi “por su contribución a mantener viva la identidad vasca en los EE.UU. y en el mundo”. Formado en Berkeley y Harvard, viceministro con Bill Clinton, vicegobernador del Estado de California y hombre próximo a Al Gore y Barack Obama, John Garamendi forma parte de los más de seis millones de vascos y vascas de origen repartidos por el mundo que “a su vinculación sentimental con la tierra vasca unen un compromiso activo en defensa de sus raíces”. Los premios de Sabino Arana Fundazioa, que este año cumplen su XXVII edición, serán entregados mañana en Bilbao.